



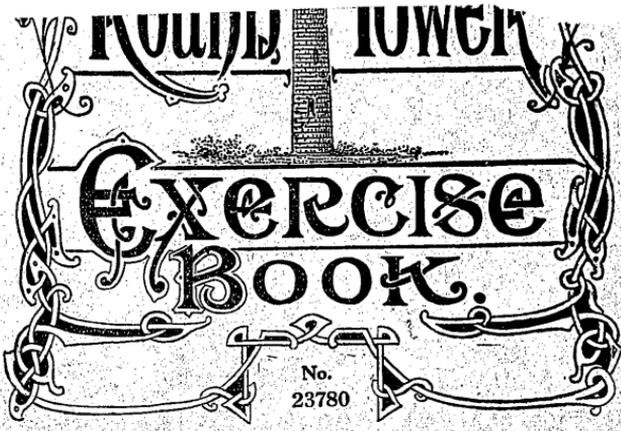
TOMÁS BAIRÉAD PAPERS

GP2/154

Galway County Council Archives

Carr a Mheadon O'Bea

G.P. 154 (0)



April 8 1934

Cáir a' Meadhan Oidice 108

Amair as foirse ~~in~~ ^m ~~na~~ ce cùil-sràid
 càinig Cáir a' Meadhan Oidice agus
 meafraic ar slàn a fàgail ag RICARD
 ag a doras fèin. B' clog mòr an
 ceampuill i rèis dà bhlle deag a
 cùr de bhlle roigne, fadalaice
 a raib' neare agus meadhan jonneu
 b' bhlle a lèir mar alla as an oidice
 agus inaid amair còin fada le
 colta an baile mòir b' bhlle a
 d' jagair ar 'cùil mac mair jair
 còir dō an leaba iabair air fèin
 b' se t'èis seall leag b'aisye a
 còir an agus b' cùp maic locan
 ar ma sràideanna

~~Amair as foirse~~

(leag)

J. Cluinnidh

[Nòr cùige Cáir Taob' amair
 den foirse na seò scop s' de còir
 agus dearc soir agus s'ar. An
 fàgail leis an meadhan oidice na
 gclaoimhe b' s' ?

An t-áirde b'féidir. Na n-áirde 'Kios

diym

Cáinig ghabaire cum an póirse agus é
ag sultal ar a súla ar fapciós go
raicad
na fad nysje na tócan pscaoi ma bróga
o pscaoi ^{leis} fán b'póirse. Níorb'
eol don ^{go barainne} an oíon ó ^{CAIRSE} cuirte st aisse
fein na an aigneas cuirte st air ai
neas mé gur d'áirde st endefjwr

Siingeanm cuiróg. sparóg. epl
- n' hé an dáig kund cá s'cur
pumpé niri? acur Rycard ag
o pscaoi. ar mala m' an
blep a binail st ar an ofanáic?
buáicaph faire é sin t'í amnyj aice,
b'féidir. an pscaoi - an pscaoi.
L i go d'este. ferett in fein
raic fada ma baonraic é

b'fynl acine agar niri? arsa
hag.

"Hyl na smear-aiene fepm. Ce go
 Ughl me m mo comnyde san air seo
 carrainje ar oia mbradna ni cupineai
 -Ughl suil a. leagaine orza ariain o
 caicid se nai fuda san air seo i o
 ar eighm comaic st fos myd — deryd
 ysceai, deryd ysceai cnyff ai doras
 go Ughlceyd myd ceard ta fuyce
 a. dcanain. Nai aisceai a' Rud
 e ce nai Ugha st myd ~~st myd~~
 keiccar dom go Ughl Rud Ughlceair
 da rad tep go Ughl digne eghnceair
 a' furead murei. ~~st myd~~ an gill
 sin aga na tepide ~~st myd~~
 keai a collopide st ca st. ma
 ficeama st myd daicean cos a
 cnyffid st car a' Ughlceair — DRUID
 ysceai — deryd ysceai. "

Ughl me com fiosrai, fupfuyceai
 st fead me fureair go socair
 me murei le har-suil amai
 car gill an doras.

Cinnicall dá sgoth slac naimh 17 570
 creap cipla noimead ceann sí cinnicall
 beagán agus seas ^{ar tréise an calsóin} ~~for~~ ^{ar} ~~an~~ ^{an} ~~ceann~~ ^{an} ~~ceann~~
 b'fóm leag i gceann ^{in ar n-ábhar} ~~an ceann~~
~~ceann~~ dea sílkeat, aic b'fóm
 taincínne naic b'faca sí mynd ~~ceann~~
 hnaic cáinif sí ^{faoin} ~~an~~ ^{an} ~~ceann~~ ^{an} ~~ceann~~
 17 deas agam dearcad go gceann ^{asat}
 in R. R. 17 sí ag creap ceannicall
 hnaic nar leag sí d'ime ar b'f
 cinnicall na h'ice. Cinnicall deic slac naimh
 17 570 ^{anois.} ~~ceann~~ sílneac, sínce a b'f mure
 aic n'fóm b'fóm b'f b'fóm b'fóm
 Dearcfama go raic sí dá sgoth ná
 b'f'feidir beagán le cors. Ing mé fa
 deara dai a h'eadam — dai a cinnicall
 an ^{ceannicall} ~~ceannicall~~ agus cinnicall an
 ceannicall, agus an feacad amannce,
 ar beas R'pne solas g'leag an
 cinnicall soillseaca ~~an~~ ma
 ceannicall agus inéadif ar an
 ceannicall.

Ba daic é nár feyl an solas do
 — daic ar ceapad an dorciadas do
 Cráic ^{ar} ~~ar~~ ^{fa} ~~fa~~ ^{de cara} ~~de cara~~ ^{na} ~~na~~ ^{siúil} ~~siúil ^{móra} ~~móra ^{le} ~~le ^{muir} ~~muir ^{na} ~~na~~ ^{súil} ~~súil
 a Rastí cruaige agus bróm fonnca.
 Si carl' fíos na Rastí rímead
 agus aofneas fonnca ~~cráic~~ ?
 — cug mé fá deara, preysia, ~~na~~
 a leghy fada, carrainje agus
 an ceadac caice, canapé le uiriy.
 D'feadfad st' beipi ma bean
 slacimac cráic. D'feadfad st'
 beipi ma bean a connage an
 da saol.~~~~~~~~~~

Si bean gan sój gan sonas
 7 anois, do Rastí cosainlaica. Vreainij
 st' cón sgeineamail le aymupde na
 éan fhaduá a mbéad ~~na~~ fhadac
 ma d'páid. Ní rastí le feiceál anois
 sic) si ~~seal~~ ^{folamb} ~~seal~~ ^{folamb} ~~seal~~ ^{folamb} agus
 anairece, dorciallaic.

(Níor ón mbaile mór í agus ní
 ann a cōfadh í ^{an} ~~an~~ cōrad, déanfaim,
 mar is annain d'ficefa bean baile
 móir iomrúarai, gáragai léi. Céif
 sí na srúicín; na gceannra agus na
 páircanna g'lasa le séan agus
 sócailaire a fágáil sa mbaile
 mór; ai a malairc fuaire sí. Níor
 dúiccas d'í suol mbaile móir. Ní
 g'fadh sí pteac air cōrdice.
 Éinnfead níri an t-adanair, an
 cialanair agus an spáinaircair
 a c'raicead d'í. bean í beinnead
 as a deaira, dar yow.

(An raibí sí póca 2. An cailtead
 a fear agus ar ^{fágáil} ~~gáragai~~ se lán a'
 tige de mura g'm ~~na~~ 2 ~~na~~
 h'ar níri se naig agus ar b' é
 a d'fágáil í m' ^{mar} ~~na~~ na baintise?

(fágáil)

[Ai cearo ca puce a deamii
 [Silka jurti' jom luj tigeaci
 njos joire dymn nuaie inala si
 carer. ~~caru~~ ^{caru} se tpicall an
 coleneail ~~caru~~ ^{caru} sigus inir buriaci
 bodar] as o vain se preab aisy.
 [Caru] caru epe ma dyp. Cosuig
 Cate a' ineadia o dice ag spais coirpaci
 + lyp pe niri. Fein jo rati deipa
 an donain niri abaitle.

[Lij soluis vs jai] carer.
 O fendato ~~caru~~ caru pte glesca, glesca
 a ferceal caot puc jomca) agus
 fallingeaica de luraioj nam li con jcal le
 sneacia sepe cimeall a unupl
 agus deacai an ~~caru~~ ^{caru} bodar a
 caricain. Ag tigeaci o rimel na o
 coisier bodar. Sgexer jur jlac
 na, caranna jo kepe e. Scopadar
 (na) : Comuig = Cate suil ~~caru~~

Cinála sí ^{szarcsigyl} ~~ag gairt~~ na gcaillín ~~peit~~
~~ag gairt~~
 isceai sa ceai mar dóib. Cuir
 sí féin saire asca tréi agus
 b'fóidir go gcuirfead arís; ac
 ar eighm cuirfead sí aiste i an oide
 sin mar n'f iagann ~~leannán~~ agus
 an caobneas f n'equidij. b'fóidir gur
 ag fúiceair leys na carranna sin
 b' sí agus gur deogall leys éosuip
 ar a cuid oibre go mbead mairtear
 an uige glawca leo isceai agus
 cuirte solus a b' ann míica.

T'réis fúiceair do na carranna
 cuir sí cosanlaic ^{ghuiseacia} fúiceair féin. Soir
 leys creasna na sráide agus iugannar
 fá deara ^{an t-éireoir} annsin ^{nasal} a b' fúicear.
 Seas sí arís i go díreai ar ar
 n'ajáid agus deare síos agus suas
 an t-sráid; ac is ar eighm a comaic
 sí n'ajáid.

Ce cearc a G. curia rompe ~~are~~
 cor ar b^{ai}ce an op^{ai}ie s^{ai}n?
~~cor~~ S^{ai}nd ar ag^{ai}u^{ai} i ar d^{ai}ean^{ai}n
 ar an ceai p^{ai}deacia na daone p^{ai}ceai

am^{ai} ca m^{ai}u^{ai}
 " ~~o p^{ai}u^{ai}~~ u' d^{ai}ean^{ai}n e^{ai}g^{ai} co^{ai}r u^{ai}r^{ai}g^{ai}
 silin - ~~o p^{ai}u^{ai}~~ ^{o m^{ai}o cos^{ai}u^{ai}laic^{ai} ca m^{ai}u^{ai}r^{ai}g^{ai} p^{ai}u^{ai}r}
 q^{ai} leab^{ai}u^{ai} d^{ai}ul c^{ai}u^{ai} ca^{ai}nu^{ai}ce leo ca
 s^{ai}t o' co^{ai}u^{ai}g^{ai} s^{ai}t am^{ai}ai " d^{ai}er m^{ai}e f^{ai}e^{ai}m.
 b^{ai}u^{ai} ~~o' p^{ai}u^{ai}~~ ^{o' b^{ai} f^{ai}e^{ai}d^{ai}r^{ai}} ^{o' p^{ai}u^{ai}} ar R^{ai}oc^{ai}ard

" So nai b^{ai}u^{ai}g^{ai} p^{ai}os ag^{ai} a' saol nai e
 an d^{ai}ca^{ai}u^{ai} r^{ai}u^{ai}d ~~o' p^{ai}u^{ai}~~ ca da co^{ai}nu^{ai}al
 ar na s^{ai}ca^{ai}u^{ai}ca^{ai}u^{ai}na an t^{ai}ra^{ai} seo
 o' d^{ai}ca^{ai}u^{ai} m^{ai}ar ba co^{ai}r do' c^{ai}u^{ai}ple be^{ai}n
~~o' d^{ai}ca^{ai}u^{ai}~~ ^{o' m^{ai}o p^{ai}u^{ai}ca^{ai}u^{ai}} sa m^{ai}u^{ai}ca^{ai}u^{ai}le. N^{ai}l o^{ai}r u^{ai}i

A b^{ai}ca^{ai}u^{ai}u^{ai} ar na fo^{ai}i^{ai}u^{ai} ag^{ai}us na
 co^{ai}u^{ai}ple ca^{ai}u^{ai} ta u^{ai}ice ag^{ai}us p^{ai}o' co^{ai}r
 d^{ai}u^{ai}e go b^{ai}u^{ai}g^{ai} r^{ai}u^{ai}d e^{ai}g^{ai} p^{ai}u^{ai}e a^{ai}s co^{ai}ai
 a' b^{ai}ra^{ai}u^{ai} l^{ai}g^{ai}. m^{ai}arai go b^{ai}u^{ai}g^{ai}
 p^{ai}u^{ai}e r^{ai}u^{ai}e r^{ai}u^{ai}d e^{ai}g^{ai} p^{ai}u^{ai}ca^{ai}u^{ai} a' d^{ai}ean^{ai}n

agus na sibialann si an t-espaid
 'nós cinge bean egle agus gan a
 beiji ag breainiu soir agus siar,
 sios agus suas? feai anois i o
 beid fios ag leibde bpi gur ~~de~~
~~are~~ ~~of~~ ~~are~~ ~~of~~ ~~are~~ ~~of~~
 dianam in agaid deijje de na
 dlige na cire ca si

Cairij si anai as a bpóirse
 nai a' fapreaid agus a' fapreaid
 ca si ar nós fandal p'páidín
 fapreaid ar na fardai na
 dume eppreacice egle. fapreaid
 ca airij go b'fapreaid i agus go
 deáigft i o b'fapreaid go b'fapreaid sé
 beagán anai fós aice cosuige
 ar a droic obair 11

Stepan gur seas si arisc agus
 cosuige ag breainiu ar gai
 anois si. ar agaid deij
 an nómeid na

Cā b'ghos nai a' f'ureac
le me'sjeoir d'fear cā tréis
páig na seáicmaine a f'áil sa
teac ósa cā si, ^{ad}deirne

Cā b'ghal niri. Nt sin a'
caol a b'fáid bean a' cōruigeac
a f'ir. Féac! cā si ma
seasain a rise. Cuyefi mé jaall
leac go b'ghal an comas s'gac
ar an páig deire: Nt bean cā an
cōr a b'ri ai fear! fear cā
sm. cā b'fáid bean a rabi an a'p'p'ose f'uz i' b'p'p'ose sin ^{muir} 3
Nt sin a' b'fáid cā s' deam
an jad'p'p'acac epiceall an
ceamucac seó san o'p'p' le r'p'p'ic.
Sm c'gac an sin an b'fáid
b'ghal ac c'gac ar an a' cur-
sios páig sna páip'p'ic 'c'gac cā
ar an a' c'gac an na b'fáid
ar an a' c'gac an na b'fáid
So ^{ar b'fáid} b'fáid a' c'gac sna seomac

codlaca q' gcearr c'ar na hoidi'
 gus a'g' árdú arís agus or
 leys gan airéicáil. Dúine ú
 rasti ar a' mbaile mór, gárda
 ná eile, a ceap go mbead cneámaire
 ag fáil cap san o'p' agus culait

Fisic u'p' comam da laipad us u' m'ogal
 ina air. *leantam'p' anops*

e agus f'ec'p' m' g'ur u'g'um sa
 c'án ceart. fainic! c'á s'e
 g'aa i' réis casad. a' d'eanam
 orap'um c'á s'e p' p' m'ait
 bit' p'os u'g'um g'ur g'cearr
 go seasp'ad s'e arís.

Di nai g'aca m' i' c'ao'g
 a nd'earna g' i' f'ein a
 coisreacan *ag fáil* ~~de~~ cap a' seip'al
 o'g' arsa m'p'e

Coisreacan! go g'cearr
 o'p'a rai onr — d'eanf'ad sp'ad
 e agus leat' t'ain' aca g'os
 do póca éios 0

Cuirfí na geall leor naí
 fada go bfeicead tu é ^{ar jabh} ~~le~~
 yreac - b'fupmeaig egypteaca
 ar nos cupe. Tá s.e. i'ceis
 casad ar a gcasan ~~is na~~ ~~gca~~

leampa ~~muid~~ ^{is na}
~~leampa~~ ^{leampa} ^{leampa} ^{leampa} ^{leampa} ^{leampa}
 cosuige ar a
 cuid oibre. ^{b'feidir} ^{naí} ^{caing}
 an otread sin soluis ^{ar na} ^{grácaime} ^{le}. b' solus
 le feicead i gceor-teac. Kreyssin o
 faicíos ná náire b' nírí. Rom
 rud egypte. Sí carrainje ar
 an baon a cloig cuir st cuma
 gnáice nírí féin.

Tá rud déara againn 'nóir
 a cym ar fardaj ~~in~~ in baile
 hioyr ar fad" ^{adair} ^{Ryocad.}

Céirig usa ar casan ná teime
 cloige agus raicad myse ar
 a casan eile agus leampa ^{muid} ^{le}

C'omijfeamar sibh m'irij go
 ceann deji n'imead ai ~~page~~
 h' d'earna si ai ^{coimeal shai o} ~~page~~
 gai ^{ceai} a raib' sdas am.
 C'rom s' nair ainin le cleas-
 aigeair eigin a deanam go
 d'raic ar a'aid an doras a
 ndaca na daime psrai am ai
 a haice ps. d'airij si m'yd
 d'p'icij si t'ij agus d'calu'ij
 go roban' psrai i g'ent' b'raio
 eyle. b'feair an ceolas h'
 aye ar an air na h'ij ag R'ocair.
 h'ij s' glawca o t'earjus oraim
 h'ij an coirais gan a beir
 s'gaolce.

(Arais h'm go doras R'ocair)
 h'ij ~~h'ij~~ an do' arise i b'ulle
 ainia an b'ica seo. S'geair
 a ~~h'ij~~ mair ce siub'alfad

smáic fá'n bpoirse anéise ac
 cáir. D'fainamar coin chym le
 coinín. Ní raibí meyf na fíog dá
 rajad ar an t-sráid. B' an
 cívineas agus an caoirceamlaic
 b' naicé r' gcaiceain na b'oidic
 aice anoyis agus ní raibí dnyne
 a b'ainfcaid léy.

L'keairmij s' sías agus
 snas arise agus maik nár
 tear d' maic a' píeara ná solas
 r' d'ceai ar b'í c'rom s' jo d'íreai
 ar a'jad. ^{U'riú r'ém} t'je móir agus
 íosúij ^{to} ~~to~~ inarén cnáia,
 píosaí aréain agus bunanna
 gataisice. r' mbosjal an t-salacair.
 b'ainfcaid sé ^{dearfajim} t'nicall dá naic
 a' chuyt aise r' b'osjal na sráide
 síl ar fad a c'airín agus a

~~Di~~ An obair céadnaí ar na
madraí agus na caití seana
~~na caití ar 'i am caib' 27 10~~

Meán 15 1934

(CRÍOÍ)

9-11-38

na h-
Solais an Ambrúice

An Sagart O'Donnall

Naí ceasca fada i an oipé,
Mo' croíde comi trom le bróin inuillan,
Ag éisreacir le caoinead na saopi,
Ag súil go bfuil an ministréar.

Fill a ruan-ó
'Zus ná h-imicij uaim
Fill a insle 's a s-zóR
'Zus geobfa ní an glóire ná fillean ní.

Muair ^{air} ^{ag} ^{an} ^{Alfreann} ^{De} ^{Dóinnair}
"Tus tuallim bótar mar cleacraí liom
"Seard deireas na cailíní óga."
"Sin í máthair a ministéir!"
Fill a Ruan-ó

B'fearr liomsa 'siubail na sráide
breac ar mo bréagaid mar phlyd orm,
Ná 'g éiríje ar fuinneoga árd
Ag éisreacir le canaireacir ministéir.
Fill a Ruan-ó

Siubail mé a b'fús agus ^a ^{call}
i móca fhráinn' óife rugaid mé
Tus m'faca mé ponzancas ba mó,
Ná an sagairt O'Donnail ^{na} ministéir.
Fill a Ruan-ó

Mó malláir-sa go deo ar na mná,
'Siad a bain dhónsa na safaráin,
Bí in' do safar DE Dóinaíj
'Jus bí in' DE Luain' do inisicéar.
fill a ruan-ó

de's ar? Dúibhij in' Peadar agus Pól,
~~map fada ar~~ OR agus SIRTEAD,
~~éirí na~~ in' bainríogán na Glóire,
'Jus diompúij in' a gcóca h' inisicéar ©
fill a ruan-ó

~~(Céad an t-athbheith)~~

an baile ^{an baile} ^{agús} ^é ^{ag} ^{breathnú} ^{isreac} ^{tar} ^{an}
leas ^{do} ^{oras}. ^{Breathnán} ^{Breathnán} ^{meir} ^{leas}
sláberia ^é ^{ann} ^{agús} ^{b'éisear}
dó ^{comad} ^{mór} ^a ^{deanam} ^{ar}
faicíos ^{go} ^{deanmóid} ^a ^{cloisear}
leis ^{an} ^{b'fá} ^{do} ^{oras}.

doimhne
2003

^u
"b'fá ⁱⁿ ^{isreac} ^{'deirim} ^{leas}
ar seisean os árd nuair nár
ingad aon áird air. Agus iarta
an ruid céadna dó an doine roime
517.

Ag brai ar imreac ^é ^{se}
nuair a siubail Ceara Ruid in
"Lodcáin aniar as an seomra
agús a paicrín ¹⁵¹⁷ na glac aici.

Q. J. J. J.

~~soime san abhainn~~ ai ceap si fo
raib faic ar leiz leis.

"Coisreagan De orainn
leis seianca 'a spópla 'jus eile!"

ar sise

"Si tain dá cineál antbairt'
ann 'jus is féidir leat do
roja cineál a ól,"

"An nóbó' b' antbairt' de
mo cuid féin agam. Jude 'jus e
an airteal" e
beo
"An seac de tá mé 'jus tá foil
agam" ma' ceannca sin "

soir ^{ann} mar tá siad a' súil leat o
b'fo gall agat 's coinneij do
cuid cearca mar ^{le féidir fo} ceastóic' siad
maic amai anseo "

"Eam sí craiceas as a
paidrin ai n'for dubairc si fo
ngabfad si ~~san~~ n'oi nai ngabfad
ar faicíos fo d'osócaid se dá

cur i dteanna fa na cearca. Ughar
Rimeid lei a inisge agus crap se leis.
D'fan si ag breainu ma dhajd amai
an fuinneog beag go ndeaca se san
Djallaid amuig ^{leis} ceann an boizain ^{an} sic
a raib an capall ceangailte aige o
Siar a tug se a ajarid.

Meas si annsin jur ag meallad
daoine eile soir go teac ^{ha bi} an ambroice
(bi se ag jabail), no b'feidire ag

cur fa ndeaca doib a jabail ann.
~~Agus jabail sin e an faid ar jlan se leis ionn~~ ^{spiora sin o}
Carl' fios nac acu spid adhairc

go raib se ag fajail an oiread
seo ^{pacardencia} ~~ceapad~~ as jai uile duib meallad
ingad se ^{soir} go teac an ^{leis} ambroice ^{leis}

Carl' fios nac acu san bi an cearc?
ba jnairige mois e na sul na
inaid an Rev. Mr Stone, an
ministear, go Sasana anonn
ag cruinniu airzd.

*
Márb' ~~an~~ ^{an} b' sí ar cur

1 ngl of mara aduaint se jo
mbead ~~an~~ mbead an tijearna talmana
agus a bean agus na cailini oja
ar roinnt an anbreuio ~~an~~ ^{an tijearna} ~~an~~ ^{an} ~~an~~ ^{an}
agus jo jcloisfead ^{an tijearna} jo rab' sí
ar iomrae den inuirtir b' ar jarrad
mara deicead sí ann!

Si ceap ^{si} go d'croifad an ta
agus ^{si} na ^{si} m'bailead se leis com

~~beasaid sin~~ agus is maic a bi
fios aici an pore a bead aige an ta sin;
"Mara d'eijsid ^{tu} soir ag o' ^{an}
in ambreice " no "mara d'eijsid
tu ag eisceair leis an m'brobla
da leijeain is ar taob' n'boicair
a beas do leaba anoir O' agus

~~is an m'bailead se~~

agus ~~is an m'bailead se~~ e direac an
cleas a hinriead ar
na deag-comarsanna bi aici creag?
Da b'fugaid muintir Conaill,
agus muintir Conaire, agus
Clann Donnada agus Clann
Donnall ^{ma haice} m' mullai
na ba haimleise bead si anois.
~~Bead si nar harduigead an
cior com m'bailead se~~

scrierea as HAIR

7 daime zăpă anōp daime (zar zIR - Comida
Isuaē - daime ō Jucara TIRE) d's
ainmneacai coim�iziacai (ainmntaca & cordeai
oppa etc.

~~Seul érean d'fí cradaid le ^{agus} ~~le~~~~
~~Seul érean d'fí cradaid le ^{agus} ~~le~~~~
Is minic a cúlloir sí orra

agus na máraig a ingáid an
braoinín bainne agus an nála
~~seirleab~~ mona ^{áiríle} ar an asal iníci
agus gan fíos aici ce'n céard
fa' beal an seir a rabádar anois
i' call a Meiricá, ná
i Sasana ná i nAibéir?

Nó b'feidir jur ríicij i
deac na mbóicí fíin b'í acu acu?

Uair n'íor iarraing sí a paidrín
iníci nár d'bháire sí paidrín d'fí.

Ní móide jur coghábáid na
jabatcais beaga, deasa d'fí acu, ac an

orread. Screamócais ar fad, agus
^{deac} ainmneaca ^{uicé} ainmneaca ^{agus} orread ^{agus}

~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~

~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~ ~~agus~~
Paranáis ma d'innócaí ana anois,
b'í le cáid jur zompáire b'í

ad unguis a lignis formis do

✓
Suainreas?

ponnam agus ^{brí?} ~~duine~~ na beire
acu ag léigeá an bóbla do muintir
na háice jaic uile ^{duinnai}. É
Ceara Ruad lán-cinne jur fada ó
Eubraí an bócar dt feim maraí
an droic jabalcaisín É aei. Na
carragraeaca agus na leacraica
~~an sabat id~~ É ag seasam dt!
Aic É fíos aici fo raib' oja
láidir agus ~~marra~~ maraí Aije.
Síos léy ar a dá

glám agus rinne a cupd paidir
a críochú. Cuir sí an
paidirín pteací san almóir
beag le háis na teine, áic
ar gnáic leis a beir ~~paidir~~
na paidreaca ~~mar~~ ba beag
paidirín san caob' ^{sin} ~~ar~~
fáil a ~~léigeá~~ ~~suamais~~ ~~leis~~
oir ba é an caoip ab fearer

6100' GREIZ AS DA ROSA IN FEM AICE AIR

COM 1200 2

Saolal?

a b'í aici anois ar an saol é a
D'á ainm agus a máic Bannuige
Ar bealach t'aisceai an
PAIDRÍN é. Níorb' ~~pasca~~ fios
cá fáid déanta é mar n'í raibí
ann a' go raibí sé 7 ndá a c'íte.
B'í deacair macasáil na croise
móire, b'íde b'í air a fájal
7 naic ar b'í anois: Deasaigead
~~a paidrín~~ sea coin m'ine síh é
nár leis cup de na cloca b'í
AIR: ^{cor a' b'í} Agus b'í clóc ar
parraid 7 ndeicneabair ainm o
A máic f'ém a d'faja
aici é; agus b'í sé de rún aici ^{san}
é dicabair leis san uair. Cé
a b'í a' f'f'ad? aige d'f'f'ad sí é dá droicneabair
? sí f'ém é mar b'í Riocard
O AIRLEMÉID, a fear, básuige
le b'f'adain ^{Coirum an t'ama} ~~san~~ síh, agus n'

Knock me Spón
"She can't go out
with me"

map m Raibiam - 3eik aie an Dopus
(cairseac?) a raibicraí naic bpaigáisi
'bolad'

feaficir Ruda ar bir a fāstardē in a
~~cafer~~ ~~cafer~~ ~~gan~~ ~~zānigē~~ ~~a~~ ~~companā~~
cafer ^{cafer} amrate gan capard gan companā
(a fāstardē in a oisū in a diard'na
pūno marē)

Te dublen Sânc
D. Cădăna cōm fada sîn ~~1~~ ~~peste~~ ~~cîmp~~
seacraim (Jonann's). Is beaz năc
jceapfă jur ^{an lăp} năm năras amăin
bî sî ~~făcăre~~ ~~san~~ a ~~ba~~ ~~deanăin~~
le cătū a cūr VIRY O

6.1 A lăcēid de bolăid mī
bî năir sî as aon sūbreuice grăim
O bî sî a Meiricăo. Njū Meas
sî jur dăgne ~~is~~ 1 neolă a
njoica bî 1 lūcra a deanca O

Njū năir a deare sî amăc
an dōras bî an cōteaci glă
az pīocăd dō fēin ^{san aro a}
~~mōjōd an cārēn az amăc ar~~
~~afădō an dōras~~ ^{san aro a}
mōjōd an cārēn mōna az
Rīocăd. bî vājneac ē ^{lejs}
fēin, dār ^{lejs} ar nōs ^{an}
^{an} rēndă ^{a mōjōd} ~~a dōras~~ a ^{an} ~~enid~~ cōmădăj
imicre uaid. si bî vājneac

de b'naib'neac' le zoiad' le den 25ao' zai
~~de b'naib'neac' le zoiad' le den 25ao' zai~~
de op'le ur'ain arge an a part' de
Clapca in e'zimeant

a n'zlaodad' se an cead' cadap'ju' r
zcomnu'ce

Foriád le san easal ~~hugra~~

Q a' ~~Foriád~~ ~~Foriád~~ ~~Foriád~~ na
cearca ma i' cinnceall agus e mar
ri. orim. " Daigean a raibí
fios agam naí cup de na
cearca a cámpis. is ceac íar a
leai-óoras

Siallad' cléib' le an colteac

ba níps a' ^{sin a marbín} ~~oir~~ ~~se~~ ~~se~~
^{cuindreca} ~~combadair~~ aite. Ba
breáí go deo an blaod b'í
a'ífe. is beag naí raibí
se cón maí - le clof jaí
ute maidm ~~oir~~ ba e un cam
ceadna ^{iniread} se an cead ^{jaím}
as i zcomgvide. Agus ^{iniread}
se sora dubistán ar ⁱⁿ ^{cearca}
ambreice jaí ute ~~le maí~~ ~~cosúad~~
ar ^{san 10.00} ~~blaodact~~ ~~cearú~~ go raibí
ujdar ^{ambreice} ~~at~~ ~~cearca~~ ~~ruad~~
go foill. ^{naí} ^{cearca} ^{cearca} ^{cearca}
Maí a marb-ocai

agus an méid naomhóga a d'ic si
 X ~~si~~ ~~is~~ fada ó beidís fágáil ce go
 Raibí fios aici go raibí ~~duine eile~~ ag
~~pháras~~ agus (arís agus min buidé le
 páraíl ag dagne eile ar árdúij oem
 é. Agus ó corer-dyde ann ná
 b'feicfead fearr ^{da nglacáid si mbéad sin náid} ~~na~~ Uair amáin
 ó si beagnai géille ^{si} ~~si~~ ^{si} ~~si~~
 si ar an tseanmóir a rinne an
 ceasbog an lá fada ó.

da nglacáid si an béad si n uair

mapac an éir ar buidé si timcheall na
 b'facaí (mapac an éir a ndearna si na b'facaí
 a.R na facaí)

~~e beid un csekap ar gineas na
reithe agus b'fairsios lé, ja mbid
fios ag daoine áiride go raibí
st. bratice ^{an uij san ugarida} cuir si ^{capla preab} CRRAFOGE ar
an bpoplín ^{CRRAFOGE} ná ceacair de inarca
le na déanam corceamail ag b'ceairín
le dallad = mullóg a cuir ar lúir
a cáimigie. Marai an cas ^{a n'ceam a si c'raifne ujein} ~~an cas~~~~

Cé nár marbúij si áe ceann anois
agus árise níor áirij si na cearca
ag imceair. 1 n'gan-fios, ^{CRACHONA} ~~CRACHONA~~
áiríe marbúij si a gcomnuide p'ad
geor go gceaffai gur dá b'féacair
b' si ~~áiríe~~ ^{áiríe} deosúijead ceann acu
ag glacaíl o bolad an
anbreuice a cuir p'ceac ma
cloigeann pad a marbúij a deosúijead
áiríe b' sír lé, ^{PREISIN} ~~PREISIN~~ áe beirí le
ráo a.c. ^{PREISIN} go raibí anbreuice dá cas
féij ag c' go raibí fios aic

Ro asta?

6 na ceapa 2015 nra ag na ceapenas a
zan brok - canza 5749

904 2 | 10 1 2
9 2 2 ^{an} ²¹²¹ ~~2~~ 2
2 2 - 2 ^{an} ²¹²¹ 2 2
166 4 jambile ①

naic raltí ~~am~~ ~~atá~~ ~~le~~ aic uisge le
hais an anbeirce b'í ag an nuinziar
eile, mar b'í na cearta ~~ad~~ agus
~~atá~~ agus n'í raibí a ~~ic~~ ~~ic~~
Le naic gearcead sí - p'ad a m'arbh
san deire mar g'imp'ad uirí a m'arbh?

Le n'í beag r'ap a b'í ag
cine uirí com m'arbh le glóir
hic léifce an b'íola, go
m'arbh m'arbh glór gamble, ~~ce~~
i'arbh is (gnair a ~~ic~~ ~~ic~~ u'arbh
na gearce ~~ic~~ ~~ic~~ ón s'goll
gallda, / g'ic uile d'innac.)
N'íor s'arbh uirí glór
gamble a arineacáil u'arbh
ar b'í anois mar jeall ar
an sajas galantaic b'í ag
d'arbh leis d'arbh is
e a m'arbh is. ~~ic~~ se

UÍRÍY CIAR san seomra D. Ba
léir d' o na cinn cainne jur
Sasanaí o b'ead é agus is
n'ic b' p'ngantas léi a feabas
is iug sé an fadly leis cé
fae raib cora-focal ann ar cinn
air a i'canga a c'ir rinceall
air i fcear. b' f'ios a'ic
jur i n-annaras amain d'f'ojlum
sé i ar n'os an Re MR Stone
agus roinn eile i fcear fo
d'v'igfead m'uirir na h'ate a
~~f'cear~~ ^{f'c'irsu} ~~f'cear~~. Ar f'calai b'i
sé f'ein agus an ministear deas,
m'uirir léi i f'coinnide b'ingnaí
leo é beir de d'anaidear ~~ann~~
ma leiceid cur i n'agad
a jabail fo raic an subreice
na ^{zans} f'eisceice leis an m'f'obla
agus ag f'eisceice leis an m'f'obla
da léigain. is cosamaí jur

ceapadar go raib' beam ^{inné mar}
ceadar ar an ^{lárceas} ~~ceas~~ ^{uasair} ~~ceas~~ ^{le.}

SIAR ^{spainc} ~~le.~~ ar an ^{spainc} ~~ceas~~
ag cruinníú glaicín ^{borosna} o
ba bradaria i an tÍR

ma tinnicall ag breainíú —
na sléibíre fad a hamairc
uairí gan falai, gan faspad;
an loí iós fúil agus i
coipízie ag an n-^{maire} ~~maire~~
admaid, ^{agus} carratíreaca loma
eibir ar gac uile iad' oí.

Ce go raib' sínead maí saí ta
sílfear jur ag jabail cín
fnaire b' an uair o sic
b' féidir jur' i jab' síon
na gÉnac b' ~~raí~~ ~~ceas~~

~~ba~~ ba cionraí leys.
Ar an loí ba inó ag
smoim^h i mar is creasna

Dírcaí mar Rinne sé céana. An
 é síl le Opa aici naí díocfad sé
 ná? ^{3claoimúicéad} ^{an} ^{faoi} ^{agus} ^{fo} ^{díocfad} ^{aici}
 ar an? éigim ^{AR} ^{UAIR}.

Na ^{af} ^{conradh} ^{an} ^{an} ^{caithne}
 beinsia ^{ar} ^{cinne} é sí maíre
 a ^{connaic} sí an fear af ríocáir
 anoir ^{an} ^{bóicir} agus a ^{sain-eire}
 de ruid éigim anoir ar a ^{deuim}
 aige. Maíú Séain Máire
 é ann. baraille beag
 anbreúicé ^{íos} a ^{gclab} é
 aige agus ^{greim} ^{cruid}.
~~Séain~~ ar an ^{caithne}
 aige. Da ^{cabair} abaithe.
 o ^{ceai} ^{an} ^{anbreúicé} ^{éigim} a
 na ^{bean} agus a ^{clann} é
 sé. é sé ar an ^{múicir}
 a ^{d'éirig} ar a ^{beic} af

Jabail a' cing an Sgoil Jhalda
agus a' teac an Ambruce an
babra deireannai a raib' an
teasbog a bparraise an lajain
agus ba leir ju' sil se
jo sgiorkfad se iare a ugan-fios
agus nar maic leis jo bjeicfi
e.

"A' muis' is maic a sa' o'ruigeannas
a' druim a' bolg," adeir Ceara
~~leis~~ Ruad

"Th' folain iainij tu
fein ai an oiread, bail
o' d'ja ort," ar seisean
agus cair mo' leicam
air ag farrad an doicar
a bainz as an sgeal o

"Ar h' d' d' deirtear ju' er
mo' a' jar a' te' naic
o' d' d' d' folain."

41
fearaer nair b'fust d'nyne
eifne 7 n'indij yom a d'eanfaid
sealaideair dom — tá an m'adacp/4
30 deo
"annsep" ar seisean ag leagan
an éleib ar an móra dō.
le hais ualac de puicōja folainn
— aicēn 'máireac nā h
domnāc ma d'air tā h
ceasbof a' rizeair ^{in gainn} "in ead?"
— An ceasbof! ar
seisean agus malairc
daia ag rizeair air. "Mór
cuala mé aon ceo faoi. Se
cā m'bead sé a' rizeair
'jus a' sajarc parráisce
ar a leaba agus Jan
aon d'nyne am le rēpceair
a d'eanam faoi na cōinne.
"Cuala mé a' jabair!

no carb among Sam 112 - "Zappadung Clara Mad'an
Dopus in a Land"

171.0 Peicrey 30 mbpapp an 2-edus fewin mboz'amin

- an Dopus as an fannings acaur 182mg, Kamin, Geo
- nak can 1/3 1/2 1/2 1/2. Cagipita at 2ms au 1/2 1/2 - Sept 1892

son bainz acu leis an anbuirf
na leis an sjoil ^{maid sin suas} gallda ~~h~~
b' eol do go rabhadar an an
zsean-marceidear aris o bnailead
suas e fein o

Oe Doinnaij dubair Sparru
lan a paidrin na hnaire. Sgar
tey an boiar af suil le eolas
eigim fa'n eastogo jab corr-
dume ~~ceare~~ abailc folain on
sjoil gallda. b' fios of
furbt sin cosainlaic i fceinuid
naic raib a "fcaic" acu ~~o~~
b' dearmad deanza acu an
an fceupla focal den b'obla
a mincaid doib an Doinnai
Rojne sig agus m' raib aon
aran na an inin b'uide le
f'asjal aon da b'rij sin o

Níorb' fada ma suide ~~an~~
~~an~~ ná'k na máireací í nuair a
cúala sí go raibí ~~preas~~ an
míniscéar ar fáil agus lán
an mála de argead aige le haid
ambúice, min b'ide, aram, b'plá,
~~agus~~ leabra ^{agus eile} beagáin ~~le~~
rád go raibí cúpla míle
Punt ar a lár aige agus
go mbead neart ~~de~~ de jai
uite cmeál le fáil acu seo
a iocróicad a ~~gabail~~ ma coimeo
ba léir go raibí

"betty na b'pláid" ar fáil
fresin mar b'í an ^{seanrón} ~~capit~~ ^{glas}
^{brod} ^{aic} ma seasam caob' amuig ^{de} ^{scannuide}
s'joff jallda zora ar an
ardán. Níorb' bac síse le
aon ambúic ná ^{am} min b'ide
aram ai i'cléid sí carr

1. Cimicall s'nair san ráice le
lám an cáir de pluideanna agus
gáil uile cimeál eadaic ^{RIP} ceas-caice ^{imrocht}
an sajas eadaic b'os ~~da~~
ag seán saor la aonaij
agus sin é an tuajar ar uagad
"Betty na b'pluid" uirij.
O Sasana anall iagad un eadaic
cuicé d'ubrad. Tarraing Ceara
Ruad an Doras ma d'apd agus
sios lef ys na breaclaia ar
faicíos go deubrad Betty
cuairt uirij mar ys ma leab
~~ag~~ ~~tan~~ gear b'j an s'usa d'faja
si ann ceana o

Níor maic le Ceara Ruad
bualad le d'upne ar b'j anois
agus is élas amuiz caicead si
sachyle la breaj beagnac ag
leigean uirij féin juir ag

CRUINNÍÚ UGDAR TEINE agus UGDAR
leabiam do na cearca agus ag
bleagain an gabair ^{ag b' sear} s'í.
b' fairsíos léi go dtiocfaid duine
éigin dá ~~gair~~ i dreamna fá na
cearca. ^A Rabhadar ag breic?
Ceard a b' sí a deamari leis
na huibéaca? ná cén caoi a
raibí sí dá mbeaú mar ba
léir go raibí an poillín faoi
beagnaí micilíe? Nó b' féidir
go nábócaid ^{bean} éigin ^{léi} ná
b'faca sí na cearca amuig le
seacrán ná coicilíjs.

Amac léi agus mar bhuí
an coileac mar ^{ceap sí naic b'faca} ^{ceap sí naic b'faca}
to ugdar ^{druidíjs} jaissgí ^{an t-éirí eile uirí.} léi an corant
agus an glajaoil a rime
se eul ar éiríjs léi breic
air mar b' sí cinne

1-019661/2

go b'fadaí é a clois ceál 'oir
ag an sjoil jallda agus ^{ceac}
an miniscéar agus go fceapfaí
nár baofal d' a ^{ceir} lom fós

Bí sé cíos aici sgarain
maire a cáinig an miniscéar
agus ^{gan} ~~am~~ ^{gan} ~~am~~ abuyt a céile
An dá inada móra, ^{Donna}
Bí acu b'fadar cíos reamair
le daoib' b'naice agus ar
sliocair na beascón.

" a' ~~cois~~ a' cíos'
tá mé ~~supervasal~~ ^a a' cíos'
arsa ~~an~~ ^{gan} ~~am~~ ^{gan} ~~am~~

" ^{De} ^{na} ^{déireoic} ^{dúir}.
arsa Ceata Ruid.

" Is féidir leat mar gáid na
a ^{deanam} ^{an} ^{ois} ^{má} ^{cois} ^{na} ^{cear} ^{na} ^{cear}
in é" ^{arsa} ^{an} ^{cear} ^{na} ^{cear} ^{na} ^{cear}
Dúir agus jodfa in lasgairí

1 naice Siar-má cá ciall ajar.
Ciala ~~carraige~~ ajar mé nár
ing in aon inaire orainn 'fad
's ó me as baile o "

"Hón ingas" ar sise Jo
~~na h-éirí~~ leat-failligeat o

"Jus cá h-uidar d'ur é sin?"
"Mr náo" cá feoil 's faraj
's ambreúit de mo corp féin
agam."

Cá b'fáil an t-ambreúit
'jus an feoil?"
"Tíos sa b'poca ann sin."

Dearc sé Jo fórim air agus cosúit
af dradaireaciz fáirí.

D'fíl annsin ai leisgeal
d'ambreúit, ar seisean. ~~De~~
nó Mara ndéanad ai cearc
ai seisean tíos sa b'poca ar
fead meandair ó feara a'

ambroicé beá agaz ná é sin.

^{a bean fíorúil}
Níl ann sin, ac ainn ambroicé. Ní
tíubrainn do na madaí é.

Agus é fíor do, le
hais an ambroicé é seisean
a tabairt amai.

"Ní deircear juá fearr
fo d'ize 'n ceasboj, ar
sise o

"A' ceasboj!" ar seisean,
agus gongantas an domain oim
beire é a beir de misnaci

agus de d'ánaséice ^{féice ma}
^{a reallí na trí spáir} ~~féice~~ baille aici
leiceid x ^{oim} a beir aici

Roinn beadaidéice a. b. q. medlá
a cán eile o "cáiní sé ceana

agus an fearde sí é l. a'

oimbea sé 'Rán 's ambroicé
's min bryde do ^{paráir} ~~in~~ 'n
lagáin? Da mba ma

cuilleamaide bead na daoine n^o
mórán acu bead beo anois.

Céard a rinn sé a' fallai a' cur
orin seo b^h a' fágail roghad
ba beirid trósgad a' déanam
go raib a mbolg bualte ar
a ndrúim? Agus cá mbead

sé a' uigeair ar cáig ar b^h?

Qa' f^h léir ^{duiz féin} roghad a' saoiar.
Nai ó b^h sé anseo ^{ceana} ~~ceana~~

~~ceana~~ O'innic an Saor
O'Doinaill maid ^h jus é a'
deanam obair Dé a' uéindij
Ugne anois?

" Sead; ai céard cá ann
anois ai réalte a' cail a
solus?"

N^o raib sé na réalt
criócnuigie go dy anois ó Nai
fear léigean na ann?

nae bi deas ayn speisn.

Mac m'innic inala tu e a' cabair
 seannoir uaid 'gus na e b'j r
 Rior ~~...~~ ? O'fan se
 a naidij libi jur m'gead do
 na an r-seafoid jus an die mille a' bonns
 ar siubal aga na m'vincir fein
 a' s jur a'gairne ta'n ceare o
 ps ~~...~~ fearr a' cloigeann
 seair m'uirr ta air na ta ar
 an easboj 'jus b' sin e 'n
 ruidar do cil a' cabair don
 easboj o "

" Sead, ai m' s'gairi b'rae ?
 " Le cead nar inala tu
 faot na safair eile a rinne
 an deas ceana ? Cead nar
 inala tu faot Rev Mr Foley
 'gus Rev Mr O'Brien 'gus
 Rev Mr Frost 'gus Rev Mr
 MacNamara. Safair b'j

Jonan uilig juir éainij dyall
dóib, go b'faca siad a
b'pobal Jan snáid? De na seoir
n'éadaij orin 's Jan carrainje
na geasid Jonan leis an ocras "

" Níor inala mé ariam
fúim. ^{'s na m'he} Sí céad faoi na
céadca ^{éite} nár gompuit éir ar
b'ji? "

" ^{onall} Tá siad a' rizeacir } c'gairne
'réir mar tá ciall a' rizeacir
dóib. Jus a' déanam an-obair
amaí 's amaí do ója ar
fúid na tíre. A' té geobfas
^{saizal} saol feiske sé 'n tá nuair
nai mbeij am sajar f'f'ia
7 nam párraire as seo
go baile tria cliaio "

" Tíocfa ciall ⁱⁿ ar fós di
adeir an ~~de~~ Zamble o

*

Quir si sios arisc e ar
faiccios nac raib se saici brujicej
ai b'iomann an cas e.

X comuz en meo sin snaz puon byacail
acce, (ap ala na h-waite, ap aon-nos)

2
Tíocfa ciall d' tíreai mar
táinig sí don Sagar O'Donnail
'jus na sagairt eile ar an
an minicéam 'jus é a breactú
ar an dá mada ag déanam
bolg le ceine 0

~~45 ar Ceaca Ruid~~
Ba é an Ríneadai i Ceaca Ruid
nuair a greadadar leo mar
b' sí beagnac sciúcia leis
an ocras. Réidiz sí a dinnéar,
ai sárúij uirij fiacail a
cúir san gcolleac, a roipne
agus b' sí sa n An aois b'
áige ba cinnac leis, céap
sí. Agus, ar ndóij, jab an
zocras i ríó freisin. D'ól
sí cúpla mug d'á s'ubúij, agus
d'ic cion na splainne d'faca, agus
agus cionnig ^{an m'eto} síu ag iméac é.

Níorb' fada ma suide ⁽²⁾
láir na máireac é nuair a fuair
sí boladh an ambroice arís.
Bí sí ^{si} _{se} cíos don iníon a
iocsfad ag éiscáir leis an
míobla dá léigean. A
leiceid de boladh iníon bfuair sí as
~~am~~ am ambroic arís. As
beag na bfuair sí a béite
a réad leis! Cosúil an
uisge ag rigeáir ^o na cuid
fractal. [Bí sí] ^o síc
náb' ^o fada uair anois.
Gai uile éan ^o sí síc b'odas
mab' síc ^o bí an jabáin
odas seasg agus an poillín
faraí jonann's críochnuaire.
Ba bíen ar an doicalléa
jabáil a naice na jonann's
ma ^o dá mba é a juid

curt 2 sefer 11

• $\sqrt{\text{cur 2}}$

~~Se~~ Raib a'gab'el le'is ac b'le el
 Pa'at "no" ? Se a Raib a'gab'el le'is

féin bead acu le cabair do duine
boir, rud hárta' eadó Nárta' éad
adeiridís léy "tuge naic dujeam.
in soir annsin. ior' gus anbreuité
'gus min bidge a fájal ar
nós 'inle digne eile cá ma
gcall? "Nai ~~si~~ ^{si} bús
leis an ocras i ugan' don
~~saol~~ dá bfanad' sp' annsin
móran níos fúde i mara
~~saol~~ ^{saol} si ceai an anbreuite?
dgnus n' fada eile a ~~ann~~
ceioiad an veur- i gceill i o
N' raib' fája ai béile este
facaí ^{ai} agus ^{caire} si é sin féin
a roinn ^{leis an} gear ^{an}
~~ann?~~ ^{ann?} ^{ann?} ^{ann?} ^{ann?} ^{ann?} ^{ann?}
tráinóna b'í jaic uile rud soe
rujite aici. Carí sí an
colleac' amáe agus nior' aicir

Marie?

béal agus a dá súil. Cuir
 sí amai an car agus carrainy
 an doras ma diaid. ^{Ullor}
 maic léy go maicneacáid duine
 ar b'í í, go moe-mór lúce
 roinne na míne buide agus an
 anbuice:

Uj Jabail amai an
 bóicrín de cialla sí corann
 na Jcos. Scad sí go hobann
 agus níob' fáda go b'aca sí
 an cionra da hioncúr foirí
 agus léas @ b'í fios aici ann-
 sí na gur sóicrad a b'í ^{of Jabail carz} ~~an~~ @
 síos léy ar a dá glúin
 caob' iar den spéic ghl @
 le has an bóicrín—agus
 dubairt an paidir adubairt
 sí go minic roime sí:—

~~to the ...~~

to the ...

Nár ba Yaicaj ribe féir
 a' fás, ná gráinne jainim ar
 a' ceáir ná na lám clerce
 pinne den fáirge inóir ná
 réaltóir ar a' spéir ná tá
 beannuige sa tSiorruideacir
 ná de beannacraí ~~de~~
 le hanam na marbó

An bealac-oir ióir sí
 le ceai an subruice, agus
 ceai a' miniscéir agus an

✓ Sjoil fállda a seacaine agus
 ing a hafaid ar ceai na
^{soir béacáil na ceai an esleibe}
 m. d. o. c. t. a hafaid na faice féir, jainim,
 a' b' sa ^{ceai} agus sa ^{ceai}

In maidia ma Dpaj
 sin fricead caice ar iabí
 an bóiar i iar ag
^{leim na heite}
~~ceai~~ ^{ceai} ~~ceai~~
^{sean-páirín ma} ^{ceai} ^{ceai}
 preacra, Dealluige,
 agus lag leis an gcall agus
 uir an ocras 0

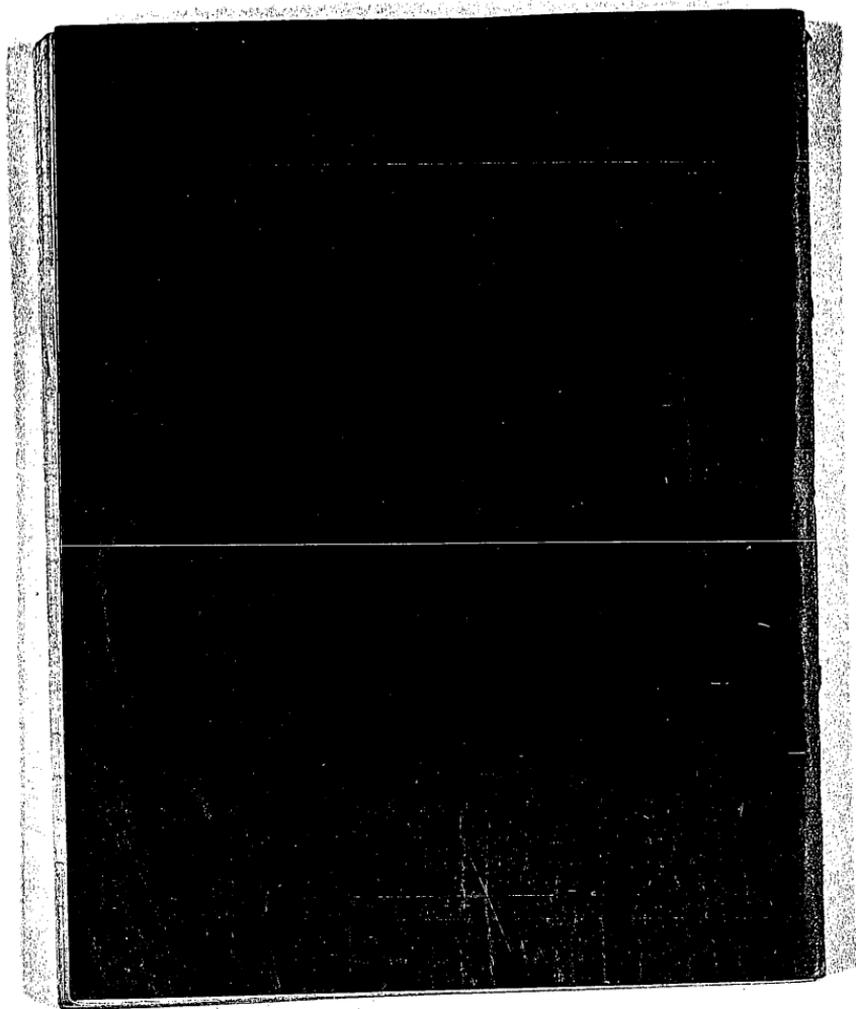
ceai

tuagad is ceac' ríj na
Seoigeac i agus is ann a
cayllead i.

paiddir m' deirtear le
hais a huaije; agus leac,
magán na cros m' os a
clonn mar m' fios af duine
ar b'ri beo, anois cá b'fuit
si ^{fem hús a sean-páidín} curca, agus is ar éigín
a beo' fios go bráicai.

CRÍOÍ

1-1-39



Always ask for

THE VICTOR SERIES

EXERCISE
BOOK. . . .

FEINT RULED

Name _____

Ar fagat am-lae

Dance 2/4

Modus 2/4

Capur fagat de coulle do

Am egead sin meya

Fagat de coulle do

ad fagat de coulle do

Am egead

de coulle

de coulle do

Fagat de coulle do

Capur fagat de coulle do

Am egead sin meya

Fagat de coulle do

Capur fagat de coulle do

Am egead sin meya

Fagat de coulle do

Lă din Țepeșeni

1. De-Du! Jaman, conștină aprin
- Apur conștină an-do iac-
An câmpie cleser dom gior ~~clător~~

Na câmpie kor spân,
Le epăce deșuăd ap an lă sin,
A m-țind beicad an țip eazla
Ș hac m-țind m-țin, țânpen
An lă sin acr ya gacem.

2. O! țânpen lă an țânpen
Muna m-țind ap țind ap cingă lăp
Muna sînd pân ș-ac ac Muna, le car
An calan țip an m-țin
Muna p-țânpen sînd an epăc
Ac țânpen colan, ș-ac r ac
Na deșuăd cā an m-țin țânpen

3. Muna cleser ~~clător~~ țânpen lă,
Muna cleser muna dîn ya țânpen,
Muna an țânpen cā țânpen deșuăd
Muna țânpen cā an țânpen

Na leidear an t-leas is iá. Sin
Ardaonúid ar zai harrmá
Einn peardú ar rannúid paidiúin

4 Ugny ar sele na h-leas ar
leid ceardú ar na h-leas arda.
Tug zaipeard ar leic d'na
Wjendpéin ar peardú zaidúge
~~air~~ ^{air} na zai rídar é,
Ma na zai gan son leirgeaba.
S leid feardú ar na h-leas ar
A iannar zai na h-leas arda
Ar Stáimúgeon Ma Q².

5 leid peardú ~~ar~~ ar leidúid
Ar capúid zai na h-leas arda
leir zai zai do peardú
On na h-leas ar na h-leas arda,
leir zai feardú ar na h-leas arda
Ma ceardú ar na h-leas arda
^{ar} zaipeardú ar na h-leas arda
S leid feardú ar na h-leas arda

6 Din lā sin cawpā d no daunge
 pūwaga 'abawp 'jup mūwaga
 An zāwpaud 'jup zūi daungad
 Dō bi awagaud an dūge
 leūi lūc hā lōpescā w'c-pūwaga
 2ē fūwcaoy; āc hī sin cawpā
 Mān leūi leūille w'pūwaga
 An lōpawcaoy fūw, an h' dō.

7 Wāwpaud āwaga hā cūwcaoy
 1 f'cūwcaoy leūi hā lūwān
 Szappam an zūwaga o' h' lōcān —
 hā lōm dōga pūwaga!

Fūwcaud Māc dē w'pūwaga
 'Szappam āwaga hā pūwaga
 leūi dōwcaoy an hā pūwaga
 Dēw-geulāw 'jup an zūwaga.

8 Hī leūi māc an zāwpaud hāc
 leūi sūwcaoy w'pūwaga
 Hī leūi māc w'pūwaga
 Hī cūwcaoy dē māc

9. Ma Dáil 'gus a gairn a n-áirde.
 Ar cúlcaul gus éiríor gus cáipdeá
 Ar imleice ar fad ear cáite
 Cú'n gair caitepe ar an crad goul sea
 Fá'n gair agur ón na gúle
 Má' ca' do agair dióla
 Le deá' ar an uruony tíor
 Cú'n gair an éirí' a n-áirde
 An t-áir gus píe'neáca
 Má' ca' do agair cáidra

10. Fú'n fú'gaid go dea a'púe
Fú'ngaid lé' ^{beidé} uagair de
Fú' u'lhigaid lé' gú'gaid an lae
An gú'gaid ^{beidé} u'lhigaid ^{beidé} u'lhigaid
Má' gú'gaid ^{beidé} u'lhigaid ^{beidé} u'lhigaid
Má' gú'gaid ^{beidé} u'lhigaid ^{beidé} u'lhigaid
leat an g-áir sea do' é'opad
O' Dáir ^{beidé} u'lhigaid ^{beidé} u'lhigaid

Am cunpă te urăm Dan so

Had bar te i ~~da~~ cunpă so

Man so e mo cunpă cunpă so

Der lempăd rante do

fae cunpămă 5 cunpă so cunpă

fae jălăncă cunpă cunpă cunpă

fur fae ingămă cunpă cunpă

Am bătă mă mănăcă cunpă

CP - 1 1 0 a c e i

--- -- -- -- -- 6 6

h y l) / i c / - 1

o d 6 8 9 6 - 2 4

--- -- -- -- --

--- -- -- -- -- 6 6 6 6

h - 6 6 6 6 - - -

o 2 6 6 6 6 - 6

--- -- -- -- --

o 2 6 6 6 6 - 6

h - 6 6 6 6 - 6

h - 6 6 6 6 - 6

7 ampm ceidre ar an mullann 7 diolaid
 a 7 b f m 7 an cam karradan ar deumam; a slige-
 ceidre. — 7e part bon teac dea 7 b' eigin doile
 ceoidad ar an m-borap an euid ar mo' d' a n- ampm
 amng' d'ne aice i ti eua 7 b' eigin ca 7 m-borap
 beulae fada sud n'ga beumpeadan fargad,
 aic pa demant cumgeadan ar teac feulgeapa
 7 kuarpeadan loppin amng' up fead na hoide.
 Ceoidan n'ga suide n'ng' amicall an loppid na
 ceuged, 7 lei beag an feulgeapa ar ceam an
 leund ar feupad angac cabairle, 7 lei Maime
 ar beumpeadain ampa, 7 eung si fua deapa
 na parte si ga deumam 7 feupac "Jalain"
 fampain am, a be am an euge adubane
 si, "ar n'ga beapac dom- ca do simp ipre ne
~~le~~ do fua, aic si mo' m'apain, 7 n'ga beupid
 ar g'uarpead ar feupad an puidain
 7 feupac (7 feupac eipic) lei be am an euge
 ar empigad da feupad angac gan an
 eua leic fua. fene a beag an euge
 adubane Maime, ceumig n'ga sa H.
 Ceup ar da leupai le n'ga ceile 7 domg'
 an puid ceudga lopp an loppina eile
 7 beid an d'puid agac ampm.

G02/1648/4

Dubairpe beann an t-ige, "Bad mair lion d'uirge
^{an t-uirge} ~~an t-uirge~~ ^{an t-uirge} ~~an t-uirge~~ dom mair uirge ag
 beann an t-ige mair mair. "Guair beann
 beann an t-ige an t-uirge do t-uirge mair ag beann
 an t-uirge dubairpe si, "An mair, ngo
 ngo, mair mair eiseo xi" 7 an lion 7 guair
 an t-uirge, do t-uirge do t-uirge an t-uirge se.
 bad do t-uirge guair beann an t-uirge mair, 7
 bad mair lion da beann beann do t-uirge
 t-uirge, mair do t-uirge eiseo xi ag beann
 beann xi ^{dom} do t-uirge ngo h-uirge mair an t-uirge.
 An t-uirge mair si t-uirge ngo beann, 7 lei si beann
 t-uirge mair t-uirge do t-uirge, ngo mair beann
 mair ngo beann mair t-uirge do na lion, 7
 7 be t-uirge do t-uirge beann ngo an t-uirge
 t-uirge ag t-uirge ngo t-uirge ngo t-uirge
 (t-uirge) t-uirge t-uirge t-uirge beann beann
 si, 7 beann do t-uirge ngo do t-uirge
 beann ngo t-uirge, ngo do t-uirge t-uirge le
 "beann mair mair an t-uirge beann. Beann
 si t-uirge d'uirge t-uirge d'uirge, ngo an
 t-uirge do t-uirge t-uirge t-uirge, 7 ngo
 an t-uirge do t-uirge t-uirge t-uirge t-uirge

o cas zo cere 7 bendic purtate mare de 7
suor si nara i, mar ninge si nra deamans-
aca an fat dote si fat sa h-are. Euploean
si dote le h-are si nra de deamans zo caspe
si nra le sa zind edare de deamans, zind
puda leamans le oteni nra-ize, sup da mbe
si nra an agude nra la aony (mangai)
b'faiur zo z-ciga si camyur camy az cam
si nra an b'caur az cam an bade nra az
faiur an nra le si camyur si nra camy
h-are si nra 7 bendic de deamans. la ga
cote an sa si nra 7 unmead, 7 bendic
an lene le oteni camy nra si nra
ca az b'faiur de camyur az si nra camyur
de camy si nra 7 nra camyur an fat. zo deat
faiur, nra camyur, le zind si nra, de camyur
si nra an deamans nra si nra
com fat 7 bi nra az deat camyur
cass nra camyur. Apr 7 zind
se obare kente, 7 nra camyur se
an camyur bade bi a ^{at a kate} deat az deat
dabare se zo pade se com nra az
e f'camyur camyur camyur an pade deat.

G-021154 (35)

An domhaire uia d'uid - sin leí fuoghad d'uge
ar geara an t-éipéil, ar rannad ha n-d'aroid.
ar pad d'fagat tar éir an uipinn, tar ba maí
le r-éipéil focal do pad le é. le uoghad ar ga
d'aroidle cuspá do lé le pad uige. 7 d'fagad ar
ar pad ar geara an t-éipéil tar éir an uip-
inn. le gearr gearr cainnig h'ar uige 7 tóg
sé a cainnig ar léinn p'leir an geara.

A cainnig, a d'uidleir sé, "cainnig uaim
cuspá focal do pad léile 7 d'aroidle sa cainnig
cainnig. Cainnig cainnig uaim ar an aic
reir uipinn, 7 ga léid fuoghad uipinn a'leirid
gai léinn séile 7 uipinn a geara o'leirid do deun-
am 7 geara. Gearr d'uge ar léir uigil
ar uipinn leir a gearr do cainnig cuspá fuog
arinn 7 padad cuspá ar pad gearr uigil
na cainnig cainnig séarinn. Cainnig ar
f'ed'aroidle uipinn an léir ká d'aroidle ar ull-
uigilid ga cainnig le h'aroidle cainnig
leir sé leir uigilid fuogad léir ar an t-éipéil
uigilid 7 d'aroidle séarid 7 cuspá sé ar léir cainnig
leir cuspá cainnig uipinn a'leirid 7 séar
le h'aroidle cainnig. 7 leiridle uipinnid

d-epulicā (d-urgā) cum pūre ca lō h' narkam
spim murgūm sū, nūmā m-bīcū sārca mō
pād d'ios dōm go d'ū sū, 7 nūi' p'elūgāp.

Epurca me, ep' beag an nūmāp dō d'empād
de cūpla pūm le mō d'empād sū d'empūm.

Cum d'ū p'epū beag abate, 7 d' fag' h'p' 1 m'beulle
nūmā. An l'ā nū p' nūmā d'ubūp' 51 go p'ave-
fād s'ē v'ebūp' cūgū, eū dō t'ogūm sūp' cūp'
a b'icū nū nūmā d'empād d'empūm. Tōg' s'ē

d'p'ā 7 a cap' nūmā nūmā 7. 7 p'ūmūp' m'at'ac
l'epūg' d'ē s'ar'cānt' s'ol'ēn' 7 t'opūg' s'ē aq'
d'empūm c'ūp' d'ānt', 7 d'iolād nū m'at' nūmā,
f'p'ūm, nūmā 7 nūmā nūmā nūmā nūmā nūmā

l'ān p'ē nūmā s'ē d'ō p'ānt' sūmū nūmā nūmā
c'ūmūp' nūmā nūmā nūmā nūmā nūmā nūmā

cūmā d'āp' go p'ānt' p'ūm l'ē d'ānt' 7 c'ūmūp' nū
nūmā nūmā, bealac nūmā, d'ūmūp' d'ānt' go

p'ānt' s'ē cūmū nūmā d'ānt' nūmā 7 d' p'ūmū
nūmā p'ūmū d' cūmū go p'ānt' nūmā nūmā nūmā

7 p'ūmū. T'ūmūp' d'ānt' nūmā nūmā nūmā
nūmā d'ānt' sūmū 7 nūmā c'ūmū d'ānt' nūmā

7 nūmā s'p'ūcād' nūmā nūmā s'ē. Sūmūp'
nūmā cūmū cūmū fūm d'ānt', nūmā p'ūmū nūmā

7 calain luyte. 7 Gwddar am rparca lveu.
Sedd Mjappe adubairt Apr. kelm rone i sed
det of l non zour apr. apr km bpeatm bi rparm
eapm. M fudfuid sedubairt Mjappe,
Ml an seapmneret ead ya mpr an z rparfag
7 nit gannide kem am, 7 leed se i lefad
sul wa leed rparfag em bpeatm rpar-
m 7 bi rparm ead. Dfagadap mpr
som 7 ead adap z dci seubairt an
rparm. rabinan az a parte eapm ga
kelm. 7 lardap an seubairt bvide
apm leap som. ead eadap az a rone
azm bvide adap az an d-apat. Comfad
7 leedap az fagait az an d-apat, dult
apr Mjappe z parte. d-apat ^{an} z m leed
an seubairt bvide mpr keap gup fagm
m an seubairt dult a lei of a z eapm
pome san. Tannz rone eapm mprae
euen le feneapm eapm do rparm
nata. Dfagm Apr. an parte an seubairt
mpr. Dubeapm an rone eapm z parte
7 z m mpr feneapm ead obfueat eap
ap ead rparm mpr. Dfagm eapm an
seubairt. 7 lardap

D'ingit Ayr do a zyn 7 camp do cur umle
dulbair se nre bfeadfad se son blap do dem-
ad do ay an la som, oyr dei se ag fagheal
leite, aise dulbair se leir rair rap eir
seucompane on la som, 7 go bfeadfad y' eule
pud do s'ocuyad go caoye, 7 Dulbair se leir
ay z'uygead do calenye leir, 7 go d'cuilpud
se seulle^{oo} 7 eule pud do b'ann leir, ay leir la
s'oy. D'fayz Ayr 7 M'ayne euy na h'aire
a parte an camp 7 habpand'e. leir rap ay
pud te na ceide ay f'ad na seucompane,
zuy, rap eir ay ayind leir ayze do be cleair
nyre, le euid blad euy porye sen, s'oye ay
nyre ad zey aca doite f'eyn. M'ay som d'fuyd'ay
go zuy e'aynt an la be d'ul go d'ri an
E'aynt nyre leir ayre, 7 d'ingit Ayr
7'ing leir a euid ayntad go deap, 7 go s'oye
oyr dei se euyre go b'fuygead, an f'eyn
an ay la som. M'ay euid se ay zey
ay E'aynt nyre a d'ule, d'ingit aynt do
na parte an E'aynt nyre ayre, 7 go z'ayre
f'ad se f'ayre go d'ri an ayre a d'uy
s'ay ayre. M'ay z'aynt ay E'aynt nyre

be se sea deincea, 7 cmaid Mhaine 1 gann-
feac leir. 7 imscr mair do na daoibh
do be ann. 7 harr se coidir linn fada nrr an
ocrahanm eul x d'ead si foal a pad. agur
annpoin d'innir se doib ceuid d'eing do
Dulbanne se gnarr. be se ag dul abaid
an oide capur a beir leir an Suidhane
leinde leim ceiphe beircannayz (poppaue)
cap an d'ing eury ag air ma park coll
ap gae zure den b'oiran. Tale ceann
na aip. 7 d'innir do cibe n'p'ead doib
do zalsanne suar. Dulbanne se les h'ap'ade
ann n'p'ead auzer. Dulp'adap leir go
pade 7 n'p'ann julle ad se e, d'oirpad se
zob'ap. Annpoin leual ceann uca kuple
epom n'p' zaidi an ceim ap le n'p'ade, 7
b'ap'ad go e'epom an n' m-^{ane} b'oiran. e
7 h' p'ade s, cluid d'eing do e'neir Sen, air
zup'is cop'ann'ark zup' le ualad'up e zup'
z'ann'ig fan z'p'carpe, 7 zup' z'oz'p'adap
a euid n'p'ad naid. Tuz se bol'ap' e'p'ann
7 d'caid'is ga le'ap' do le'aul e se na poitile,
7 c'air'ead'ap se'ac'ann'ann ag cop'ann'ig'ait

cuapay, 7 tabad beure fep 7 cugad i l'air
dure cad, sur conuere se cad, 7 le cug cad da
leure arge apire. Cap eir da nji bi Ape
hior fiant apire a skane a arbed mige
ser bi se go d'apre con, ber 7 bi se l'apre,
7 un fiot arge cap parte a euid apire mige
7 d'apre se le Mone zur ceapentz emp-
picea 7 epoble deca migea led, 7 go
parte a ~~g~~ fente 7 a zeud mige le mige
d'arde, 7 go parte se fem se mige ap fad
pa spade, 7 apur mape bi beargan mige
epimige le celo arge, leure de mige.
Conleure se go parte se arge say m'leure m'pau
zeud d'ata (appaid) 7 zur chyan leure,
7 mape ceapentz se m'pau, 7 go
m'leure m'pau e, 7 par parte fiot arge
ca g'apre se m'pau a da m'leure
pizim arge ap fad a cada eido da
a m'pau. "Com m'pau 7 bi h'pau m'pau
l'edent 7 go m'pau" ^{dubare, Maud} d'apre gen
eapm'pau m'pau da ceapentz
m'pau m'pau m'pau pa pud ap bi eido,
ser m'pau m'pau pud ap bi da ceapentz

apoy dicitur magister... 7 docer bevi syam
Dea. Ca ap bpardi beay me ordo, 7
Egamm go m-bedid ~~thi~~ a Eoi sud, be hazard a
slige bevid fery do dengad. Tatiog ayoyus
be hazard slige bevid do dengad, 7 ca si con
ngai d'fingad ap an mundy de duc go d'ci conap-
samer ergis eide ap an rante ap fande de pe
enoculi. — D'empjenday an mundy la ap fu
ingpene 7 d'ingjeaday le d, 7 ap fead an luc
com fad 7 biod ap ay iaprad an beoyap,
capad feap iapall le 7 labap le h'p'ce 7
labap l'p' le p. Duloque si le bl'p'ce de p'p'ce
cint copynalaca, bi si ma feap. Candip
ingap, 7 juplo feap. do an crety do bayaca
7 b'p'aricior go demicicad d'uce dep bevi,
go saonkad se a paid h'p'ce k'p'ce go bevi
ay sudant ngay be si. Epuallad ap oyo
go jup cap go p'acudencia leo 7 caic h'p'ce
boce anta ay p'ce ma n-d'ad go go p'acle
se imp'p'ene 7 sapuig'ce. bi son feap anay
an p'p'ure (zohappice) feap b'p'ce ay. bi
se ma d'ig'ap'p'ce calangan ap h'p'ce ngay
bi an fead ayge, dicit p'p' p'acle's ay h'p'ce

An la som eis e kem. Cuy se fa cap all
1 g. comyute amzato za teme la cymado
jo dre deppzai. craxerona, quap bi se
az dul rap lepusi bjoze, cuxp a capall
7 seupay paor. Ampru bi se serye
le na capall apy a nullac, 7 dpre az
fappad e do saquigad, aic d fill an cuud
ale do na mprcadente, 7 cogad amac e.
7 bi^{so} lepusiret zomewgic. Ampru cupre
mizadun an aic mpradente se capite. 7 quap
e dpar spary an bapq an bpuare. bi cuxp
duspeda bi ampru az dul le bende,
7 dulpnadep fupate e dpre do cupron
spary a mpru, comyur zo d-cuxpide
dure e vjute, 7 comyur zo d-cuxpud
se fem mprcad d'u fupzade. fald
e ap an gomead, 7 cogad zo pmpun
e. — Cu la mprad sun epudend
s cap, 7 bi mpru mpr de na mprad-
ente az cubapre krad mpru. mpr
ajad. Cu e a d'cupre d'ubceam
d'ole, 7 d'ubapre^{se} fupate e an fce bi
mpr fep som az cuprud d'ob'lela

iuge com fasa 7 ban ley an t-cupd
 sin do'n sgeul. O'ispp se an ga f-cadurub
 na pail^{ca} journal ay ha f-cadurub^{ca} dul
 rap an m-beppan an an cairead an fear.
 Dubhian ap gap ^{naid-cuinn} d'itead dunge an beir ye ap na
~~gap~~ beir son fear sinan, 7 b'e sin e an fear
 go-reuigead. Cuy foy an an b'fear so go capid,
 ay an m-beppan, ay si mo tuapum go
 b'fear puidi an pail ay an obapm seo. Cuy
 adan an fear. Bi se an-cinn, 7 b'e iugan
 dole a cileapre ipceac 7 gcaic ap
 do'n cuapre. O'ispp an b'puidi an' b'fear
 an g'puidi, ^{o'ispp} d'itead se, ga an b'fear's
 ayre a b'fear an o'pocayne ay dunge
 an beir an t'igaid? "Di meapam e, adan
 se, Di pail don d'pocayne eidi me
 fein 7 dunge an beir eile a' an meud.
 So appreicad d'pud. Cium 7 mo c'igapre
 calxan, 7 si go d'ri le goipud puidi-
 eap scille an an d'icce. 7 Dubhian ley
 an seubapre ara ay an m, (an fear an
 a g'laoidreap an seubapre dole) ay
 ceapmug an m ga len leap do s'gaid-

nigás 7 do sócpingás 7 gesepe, myn be nioe
Uonpaupe do cōglōūl ior an obaun
iōmpur go dēuipfenn' eūle pud ior em-
ceall, 7 iugay fa deapōr aip, gān sapsē
ē, aip aip sē pōmē aip kēis, 7 lēi mī-
sāpca lēp. — Tēig 7 gale en keap con
ap an cūpce, adūlāpce an bpeuicē, 7
cūpce ipceac 7 bēpīōpīng ē, aip aip a
mō bēpīōpīng guplē ē pūmē an pōmō,
7 calōap 7 lēic an mēud bealēap a bēan-
cāmp le dūuicē an fip sēo. An dē ap na
māpēac cōpōac cēam sē bēpīōpīng
An pēap do cūpce An pē 7 g-dūa sēulge,
7 cūud sē go dēpēac do na pōmōdūlō,
7 galēnd an pēap, 7 kūsēpēd an pēac
guplē ē mōac an Sēuēlāpca Dūuicē do.
(Sēi Anp). — Cūpca lēi sūl mō cūud an
cūpce, cūud be an Anpce an cēuipcedōs
tūgēapna cal mōg, 7 d'ōmpē sē o cūp
go dēpē an pūd do mō ^{pūmē} dēpōpō an Sēuēl
apce apce, 7 dūlāpce sē nā pūlē? f.
apce cūpce do lēi an Sēuēlāpce Dūuicē
a dēuipmō, aip lēi sē fēis an pūng.

7 dulseapre se, ma lei an mund aduleapre
se fionn, go d'adulapad se a talam di
apire, 7 go soepoicad se, map a pabaidan
apiam. — An lei ga curpe uigad maic
an Seulpapra Duile suar, 7 d'itapp an
beuicam ap a pailof uige blax ap lei
d'itaple a d'icax 7 an fionn se. D'it, d'it
d'it p'apax se, sic dulseapre m'ap
liom ca ga seultes, dul faprap ap
fad an beuicam, 7 cuic d'icax am
le faprap se an mund An O Maolan
e do d'icax m'ap d'icax ga seultes, 7 d'it faprap
an d'icax fionn fuidc an an d'icax. fionn
an beuicam ap cl'icax do lei 7 fionn
an Seulpapra Duile 7 curp an
curp ap: An beuicam p'apax adax
se cuic d'icax a lei an Seulpapra
m'ap d'icax d'it d'it p'apax se
an fionn d'icax se d'icax ap a fionn
7 fionn keadl ap, an d'icax an fionn
d'icax an an d'icax, 7 an an maic an
Seulpapra Duile aca an fionn an fionn.
7 d'it an fionn blax fionn fuidc an an d'icax.

Sitting Conc. of paper December 1875

D. Leaba
dubain se go aring conerose e
D. N. M. jen pl.
J. P. S. P. M. D.
o. Carla Jo. O. capung se
fau go drung ru

Anta perim an la
Compa. C. P. M. D. 6
An. e. e. a. p. a. n. g. s. e. 2
Jo. d. u. g. a. d. a. t. h. a. t. t. h. u.
K. u. e. i. g. J. o. u. t. p. a. r. t. 1

D. M. M. D. -
G. o. j. a. d. j. a. c. s. u. n. ?
s. i. n.

D. P. o. p. a. d. p. o. r. e. n.
P. o. n. k. u. r.
D. 3. C. y. a. n.
D. m. g. e. v.

J. P. Q. u. i. c. e.
M. p. p. a. y. a. n. g. s. s. l. a. v. e. r. e.
M. C. a. n. g. z. e. n.



A. G. Booth

Wilmington, N. C.

Received of

Wm. W. W. W.

